

AGENDA VAREL

Schloßstraße 2, 26316 Varel



Premium Aerotec/ Agenda Varel

Ukraine Hilfsprojekt

Проект допомоги Україні

Rahmenbedingungen/ Загальні умови:

- Das Unternehmen PAG Varel hat der Agenda Varel Geld für die nach Varel geflüchteten Ukrainer:innen gespendet/ Компанія PAG Varel пожертвувала кошти Agenda Varel для біженців із України
- Bei der Agenda Varel können jetzt Anträge gestellt werden für Projekte/Anschaffungen/Hilfen, die benötigt werden/ Відтепер у Agenda Varel можна подавати заявки для потрібних проектів/покупок/допомоги

Was fördert die Agenda Varel mit der PAG Spende? Куди вкладає Agenda Varel кошти від PAG?

- Bildung/ Навчання
- Gesundheit/ Здоров'я
- Mobilität/ Мобільність
- Begegnung, gemeinsame Aktivitäten/ Розвиток активності
- Es werden materielle Dinge sowie Aktivitäten gefördert/ Матеріали для діяльностей
- Gesundheitliche Förderung, die nicht aus dem Regelsatz gezahlt wird/ Оплата медичних послуг, що, як правило, не оплачує страхова
- Psychosoziale Betreuung/ Психологічно-соціальна підтримка
- Begegnungsaktivitäten/ Зустрічі
- Teilhabe von Kindern an sportlichen/sozialen Aktivitäten/ Участь дітей у спортивній та соціальній діяльності
- Kulturelle Angebote/ Культурні пропозиції
- Sie wissen nicht, ob Ihre Idee in unser Projekt passt? Bitte sprechen Sie uns an! / Якщо не знаєте, чи Ваша ідея пасує до нашого проекту? Просто запитайте!

Beispiele/ Наприклад:

- 9€ Tickets/ Квитки за 9 євро

- Förderung eines Gesprächskreises: Arbeitsmaterialien, Tee & Kekse/ Фінансова допомога розмовним групам: робочі матеріали, чай та печиво
- Förderung eines ehrenamtlichen Sprachkurses: Lehrmaterial, Moderationsmaterial, Kopien, Stifte, .../ Фінансова допомога для добровільних мовних курсів: матеріали для вивчення, матеріали для вчителя/модератора, копії, ручки/олівці
- Schüler:in benötigt einen Schulranzen, Schulmaterial/ Якщо школяр потребує портфель, матеріали для навчання

Was ist von der Förderung ausgeschlossen? Що не входить до фінансової допомоги?

- Aufwendungen für kommunale Pflichtaufgaben/ Витрати на комунальні послуги
- Projekte/Anschaffungen ohne nachhaltigen Nutzen/ Проєкти/закупівлі без стійкого використання

Wer kann einen Antrag stellen? Хто може залишити заявку?

- Privatpersonen (Nach Varel geflüchtete Ukrainer:innen selbst sowie Vareler:innen für hier lebende Ukrainer:innen) / Приватна особа (біженці з України, що проживають у місті Фарель, а також жителі міста для українців також проживаючих тут)
- Vereine/ Суспільства
- Schulen/ Школи
- Stadt / kommunale Einrichtungen (Kitas, JUZ) / міські установи (дитячі садочки, молодіжні центри)
- Initiativen/ Ініціативні підприємства
- Einzelpersonen sowie Gruppen/ Як індивідуально, так і групами
- Explizit sind auch Ukrainer:innen selbst angesprochen / Також ми будемо звертатися до українців

Wie erfolgt die Antragstellung? Коли можна подати заявку?

- Projektbeginn/ Початок проєкту: 14.06.2022
- Es gibt ein Antragsformular auf/ Формуляри Ви знайдете за посиланням www.agenda-varel.de
- Ansprechpersonen für Fragen sind die Agenda Varel und Iris Jeuthner / Контактні особи знаходяться у Agenda Varel та пані Iris Jeuthner
- Antragsschluss/ Кінцевий термін подачі заявки: 08.07.2022. Anträge einreichen bei der Agenda Varel (Post, persönlich oder E-Mail)/ Заявки залишати у Agenda Varel (пошта, персонально або на електронну пошту)
- Die Projekte müssen bis Ende des Jahres durchgeführt werden/ Проєкти мають завершитися до кінця року.

Adresse für Fragen, Einreichen von Anträgen/ Адреса для запитань та подачі заявок :

Agenda Varel

Anne Büttner, Janita Budde-Frerichs, Iris Jeuthner

Schloßstr. 2

26316 Varel

04451-9181063

ukraine@agenda-varel.de

www.agenda-varel.de